

Io resto in casa tutto il giorno	<i>nigōd fi eddār til nahār</i>
Oggi sono uscito un poco	<i>eliūm karāgt scuēia</i>
Il signor Ali è in casa ?	<i>Elkhauāga Ali gaād fi dār</i>
Sì, sta in casa ammalato	<i>āiua gaād mariad</i>
Digli che ritornerò dopo il tramonto	<i>gullū nirgā badd elmā- grab</i>
Bene, gliene dàrò notizia	<i>talb nātilū hábar</i>
Non dimenticare il mio nome	<i>matensdāc èsmi</i>

Abitare *sācen*

Dove abiti ?	<i>ènta uēn sācen</i>
Abito vicino al mercato	<i>áscon grēib essūy</i>
Da molto tempo abiti colà ?	<i>lāc zamán tiscon henáč</i>
Da tre anni	<i>min tláta sène</i>
E tuo padre dove abitava l'anno scorso ?	<i>u abùč uēn čān sācan sène eltātet</i>
Abitava nella via del C- stello	<i>čān sācan fi tāriyat elgāsri</i>
La tua casa è di proprietà o affittata ?	<i>hōoscač mīlč au bilugra</i>

Comprare *bāa*, vendere *sctéri*

Voglio comprare del pane	<i>nirid nīscteri kōbz</i>
Quanto ne volete com- prare	<i>čaddāsc tirid tīscteri</i>
Ne voglio 14 pagnotte	<i>narid arbāt áscar kōbza</i>

Per quanto egli vende que-	<i>bèsc itbá háda elh'osàn</i>
sto cavallo ?	
E troppo caro	<i>gáli uaged</i>
Gli dò duecento lire	<i>nátiñ mietin lira</i>
No, signore, è troppo poco	<i>lá ia sidi scuèia</i>
I nostri amici hanno ven-	<i>essah'abna báu h'öschum</i>
duto la casa	
Comprami un chilo di car-	<i>escterli cílu lah'ám u</i>
ne e due chili di mac-	<i>cíltén maçrùni</i>
cheroni	

Mangiare e bere *òcal, scárab*

Ho fame	<i>àna gaán</i>
Anch'io ho molto appetito	<i>camán ana gaán uaged</i>
Io non ho fame	<i>àna magaánsc o miúsc gaán</i>
Ho più sete che fame	<i>àna átsçàn áetar min gúán</i>
Quante volte mangi al	<i>tácul cám marra tilium</i>
giorno ?	
Due volte	<i>marrailn</i>
A casa nostra mangiamo	<i>fi ñdárná nácul talát mar-</i>
tre volte al giorno	<i>rát fielium</i>
A che ora pranzi ?	<i>méta titejád</i>
A mezzogiorno	<i>feddhor</i>
Ed all'ave ceno	<i>u nitáásc tél maigráb</i>
Bevi vino o sola acqua ?	<i>tíscrab nebít au móia</i>
Non bevo mai vino	<i>mániscrabsc àbadan scaràb</i>
Prendi caffè ?	<i>tásscrab yáhua</i>
Due tazze al giorno	<i>finjianin, o lasitín ti en-</i>
	<i>nahar</i>

Ti piace il tè ?	<i>tāgebač èsscāi</i>
Mi piace molto il tè	<i>iāgèbni uagèd èsscāi</i>
Cosa desiderate da mangiare ?	<i>èsc terlđu tacūlu</i>
Vogliamo uova, un pò di carne e frutta	<i>narlđ dàhi u scuēia lahám u atmár.</i>
Non c'è carne	<i>maſišc lah°am</i>
Volete carne di gallina ?	<i>tibù lah°am dagaga</i>
Come volete	<i>cif tibi</i>
Portami un bicchiere d'acqua	<i>atłni tasá mđia</i>
Quest'acqua non è fresca	<i>hadā elmdia mùsc musàjda</i>

Saluti e complimenti

Buongiorno, oh cari amici	<i>nah°ärčum sàrl ià h°abæibi</i>
Giorno felice, oh ! nostro amico	<i>nah°ärač mubärač id h°ä-bibna</i>
Buona sera, signore	<i>mesa belkèr iá sidi</i>
Buona sera, signora	<i>mesa belkèr iá setti</i>
Buona notte, mio signore	<i>lełtač sárlida ià sidi</i>
Buona notte, mia signora	<i>lełteti sárlida ià setti</i>
Come va la tua salute ?	<i>cif h°dlač, o, cif ennač, o esclūnač</i>
Grazie a Dio sto bene	<i>elh°ämd lalläh taib bekèr</i>
Come va la vostra famiglia ?	<i>cif uah°scünač</i>
Ringraziamo Dio	<i>elh°ämdu lilläh cullhüm taibin</i>

Vi saluto	<i>e'ssalām</i>
Risposta; Dio ti dà pace	<i>allāh isāllemāc</i>
Favorite a casa mia	<i>etfāddalu ti h<sup>o</sup>ds̄ci</i>
Dio ti ricompensi il bene	<i>allāh ijāddalač belk̄er</i>
Ben venuto, amico	<i>salamāt iā h<sup>o</sup>abibi</i>
Ben trovato oh amico	<i>allāh isāllemāc iā h<sup>o</sup>abibi</i>

Per chieder l'ora

Hai orologio ?	<i>āndač saād</i>
Che ora è ?	<i>essuá čām, o, čaddēsc saād</i>
Sono le dieci	<i>saād ášcarā</i>
Ancora sono le dieci e mezza	<i>mazāl ášcarā u nūts</i>
Sono le sei e un quarto	<i>saād sette u rūbač</i>
Sono le sei e tre quarti	<i>saād sabač ella rūbač</i>
Non è l'ora d'andarvene	<i>mazāl mūsc essač tūmšču</i>
Venite domattina alle ore 5	<i>tīgu jādua fi saād kāmsa</i>
Non andrete che alle ore undici	<i>matmščūsc ella fisāč h<sup>o</sup>ad-dáscer</i>
Il mio orologio è fermo	<i>sādi matmščūsc, o, saātū uājef</i>

Divisione del tempo

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Secolo	<i>gūl</i>	<i>agīāl</i>
Anno	<i>sēne</i>	<i>senīn</i>
Mese	<i>śāhr</i>	<i>śvohūr</i>
Settimana	<i>*subūč, o gumāč</i>	<i>asbūč, o gomdāt</i>

	Singolare	Plurale
Giorno	<i>iùm</i>	<i>aiám</i>
Ora	<i>saâ</i>	<i>saât</i>
Quarto d'ora	<i>rubâ saâ</i>	
Mattina	<i>sôbah'</i>	<i>sabah'a</i>
Mezzodì	<i>âdhôr</i>	
Vespro	<i>âsra</i>	
Tramonto	<i>mâg'reb</i>	<i>majdreb</i>
Sera	<i>mèsâ'</i>	<i>mesauât</i>
Notte	<i>lèil</i>	<i>laiâli</i>
Mezzanotte	<i>nâsf ellèil</i>	
Aurora	<i>fâger</i>	<i>tugûr</i>
Oggi	<i>ennah'âr o eliùm</i>	
Ieri	<i>âms</i>	
Avanti ieri	<i>aüel âms</i>	
Domani	<i>gûdua, o, bûcra</i>	
Dopo domani	<i>bâdd gûdua, o bûcra</i>	
Levata del sole	<i>kurûg esscâms</i>	

### Giorni della settimana

Lunedì	<i>ettnîn</i>	Giovedì	<i>elkamîs</i>
Martedì	<i>ettalât</i>	Venerdì	<i>eggûmâ</i>
Mercoledì	<i>elârbâa</i>	Sabato	<i>essâbt</i>
		Domenica	<i>elh'âd</i>

### Mesi dell'anno Gregoriano

Gennaio	<i>Ienaâer</i>	Luglio	<i>Illico</i>
Febbrajo	<i>Febraâer</i>	Agosto	<i>Agûsto</i>
Marzo	<i>Mârs</i>	Settembre	<i>Settëmber</i>

Aprile	<i>Abril</i>	Ottobre	<i>Oētōber</i>
Maggio	<i>Mäio</i>	Novembre	<i>Notēmber</i>
Giugno	<i>Iúnio</i>	Dicembre	<i>Disèmber</i>

### Mesi dell'anno Musulmano (1)

1º <i>Mohōàrram</i>	7º <i>Ragàb</i>
2º <i>Sàfar</i>	8º <i>scábàn</i>
3º <i>Rabiâ aüel</i>	9º <i>Ramadàn</i>
4º <i>Rabiâ ettâni</i>	10º <i>scauàl</i>
5º <i>Gamàd auèl</i>	11º <i>Zilguàda</i>
6º <i>Gamàd ettâni</i>	12º <i>Zilhègga</i>

### Parti del corpo umano

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Corpo	<i>gìsm</i>	<i>agsàm</i>
Testa	<i>ràs</i>	<i>rùs</i>
Cranio	<i>gìmgima</i>	<i>gamagìm</i>
Cervello	<i>mük</i>	<i>muàk</i>
Fronte	<i>gebìn</i>	<i>gabáien</i>
Capello	<i>scaâdr</i>	<i>sceûr</i>
Tempia	<i>sádg</i>	<i>aśdàg</i>
Orecchio	<i>uèdn</i>	<i>uidàñ</i>
Occhio	<i>âèn</i>	<i>âiùn o dinèn</i>

(1) L'anno Musulmano è anno lunare, e comincia coll' Egira od emigrazione di Maometto dalla Mecca a Medina, che avvenne il 16 luglio 622 d. Cr. Questi anni lunari hanno 254 giorni quando sono semplici, 655 quando sono bisestili.

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Sopraceiglio	<i>h<sup>o</sup>àgeb</i>	<i>h<sup>o</sup>uàgeb</i>
Ciglio	<i>rèm<sup>s</sup>c</i>	<i>remùsc</i>
Viso	<i>uègh</i>	<i>ugùh</i>
Guaneia	<i>kàd</i>	<i>kadùd</i>
Naso	<i>káscm</i>	<i>kuscùm</i>
Narici	<i>ánt</i>	<i>onùt</i>
Bocca	<i>fum</i>	<i>atuàm</i>
Baffi	<i>scánab</i>	<i>scananabàt</i>
Barba	<i>läh<sup>o</sup>ia o dajn</i>	<i>lah<sup>o</sup>iát o duğün</i>
Lingua	<i>lisòn</i>	<i>àlson</i>
Dente	<i>sìn</i>	<i>snùn</i>
Gola	<i>zdr</i>	<i>azuár</i>
Collo	<i>rùyba</i>	<i>aryáb</i>
Spalla	<i>cètf</i>	<i>citáf</i>
Braccio	<i>dràâ</i>	<i>adrùâ</i>
Gomito	<i>čuâ</i>	<i>àčuâ</i>
Mano	<i>iád</i>	<i>idèn</i>
Dito	<i>ásbâ</i>	<i>asuàbâ</i>
Unghia	<i>dùtr</i>	<i>dauàfer</i>
Dorso	<i>^dáher</i>	<i>^dohùr</i>
Petto	<i>šédr</i>	<i>shedür</i>
Mammella	<i>bèza</i>	<i>bezáz</i>
Cuore	<i>gàlb</i>	<i>glùb</i>
Ventre	<i>bâtn</i>	<i>bułün</i>
Stomaco	<i>mâde</i>	<i>mâd</i>
Fegato	<i>čèbda</i>	<i>čebàd</i>
Ginocchio	<i>ròbba</i>	<i>ročàb</i>
Budello	<i>musràn</i>	<i>masarìn</i>
Coscia	<i>fákda</i>	<i>fohàd</i>
Piede	<i>rìgl</i>	<i>reglén</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Tallone	čaâb	ačaâb
Osso	đđdm	đđdàm
Vena	đerđ	đrúđ
Nervo	đsab	đsâb
Carne	lah°m	lah°äm
Grasso	ścäh°m	ścäh°üm
Pelle	gïld	gelüd
Pelo	ścaâr	śceûr
Sangue	đdàm	đmùm
Sudore	đrag	đràg
Lagrima	đdamâ	đumùâ

### Sensi dell'uomo

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Il gusto	ez zùđg	ez zuâg
L'uditò	es śamâ	es śudmâ
L'odorato	es ścëmma o en nàfta	
Il tatto	el làms	el lemâs
La vista	el bàšar o en nàžar	

### La Famiglia

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Famiglia	uah°ścùn o àh°l	uah°ścùn o ah°âli
Uomo	rágul	rigál
Donna	màra o nèsa	amrât o nesuàn
Bambino	tífl	atítl
Ragazzo	uèled	aulâd
Maschio	dàčar	dučúr

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Femmina	<i>ènitaia</i>	<i>anát</i>
Ragazza	<i>bènt</i>	<i>benàt</i>
Signora	<i>sèl</i>	<i>settàt</i>
Matrimonio	<i>zauàg</i>	<i>zuàg</i>
Nozze	<i>êrs</i>	<i>êrsàn</i>
Fidanzato	<i>árìs</i>	<i>áràies</i>
Fidanzata	<i>árúsa</i>	<i>árusàt</i>
Marito	<i>zòg</i>	<i>azuàg</i>
Moglie	<i>zòga</i>	<i>zogàt</i>
Vedovo	<i>ázìb</i>	<i>ázbún</i>
Vedova	<i>ázaba</i>	<i>ázabàt</i>
Orfano	<i>iatùm</i>	<i>iotàma</i>
Giovane	<i>scáb</i>	<i>scabàb</i>
Vecchio	<i>ágùz o scàleb</i>	<i>auàgìz o scìàb</i>
Vergine	<i>bíri</i>	<i>abéar</i>

Gradi di parentela

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Antenato	<i>sùlt,</i>	<i>aslàf</i>
Discendente	<i>nàsl</i>	<i>ansàl</i>
Nonno	<i>gàd</i>	<i>gudùd</i>
Nonna	<i>gádda</i>	<i>gaddàd</i>
Padre	<i>àb</i>	<i>ába</i>
Madre	<i>òm</i>	<i>ommàt</i>
Genitore	<i>uàld</i>	<i>uàldèn</i>
Figlio	<i>èbn</i>	<i>bnìn</i>
Figlia	<i>bènt</i>	<i>benàt</i>
Fratello	<i>àk</i>	<i>àhua</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Sorella	òkt	akuàt
Zio paterno	ám	ámàm
Zio materno	kal	akuál
Zia paterna	ámma	ámmát
Zia materna	kàla	kalàt
Nipote di fratello	èbn àk	bnìn àkúa
Nipote di sorella	èbn òkt	bnìn ókuat
Cognato	nasib	nasàieb
Cognata	nasiba	nasabát
Suocero	hºàmu	hºamùn
Suocera	hºáma	hamát
Genero	rabi	rabàieb
Nuora	rabiba	rababát

### Pasti e vivande

Colazione	futúr
Pranzo	jàda
Cena	ásca
Pane	hòbz
Un pane	hòbza
Acqua	mòia
Vino	nebld o scaràb
Burro purificato	shámn
Burro grezzo	zìbda
Carne di bue	lahºàm báyari
Carne di montone	lahºàm karút, o "dàni
Carne d'agnello	lahºàm hºöli
Carne di capra	lahºàm madza

Carne di camello	<i>lah<sup>o</sup>àm gàmal</i>
Carne di gallina	<i>lah<sup>o</sup>àm dagàga</i>
Lesso	<i>maslúca</i>
Brodo	<i>scùrba, o màraja</i>
Arrosto	<i>màscui o mah<sup>o</sup>àmmara</i>
Uova	<i>dáh<sup>o</sup>i o bie<sup>a</sup>d</i>
Pasta	<i>ágìn</i>
Maccheroni	<i>maçrùni</i>
Riso	<i>rùz</i>
Patate	<i>batàta</i>
Polpette	<i>iákni</i>
Carne allo spiedo	<i>cabáb</i>
Sale	<i>mèlh<sup>o</sup></i>
Pepe	<i>fèltel</i>
Salsa	<i>dámà</i>
Mustarda	<i>kàrdal</i>
Olio	<i>zièt</i>
Aceto	<i>hàl</i>
Latte	<i>h<sup>o</sup>alàb</i>
Crema di latte	<i>gèsta</i>
Miele	<i>âsal</i>
Dolce	<i>h<sup>o</sup>alàua (plur.) h<sup>o</sup>alauìa</i>
Insalata	<i>salàta</i>
Formaggio	<i>gùbn</i>
Cavoli	<i>cròmb</i>
Zucchetta	<i>gòsa</i>
Zucca d'inverno	<i>gàrdà</i>
Fave	<i>tùl</i>
Petronciana	<i>betingián</i>
Carciofo	<i>karscùf</i>
Cipolla	<i>bàsal</i>

Aglio	<i>tùm</i>
Fagiola	<i>fasùlia</i>
Piselli	<i>lùbia o bsèl</i>
Lattuca	<i>kás</i>
Barbabietole	<i>sèly o sèley</i>
Rapa	<i>lèft</i>
Ravanello	<i>fegel</i>
Citriolo	<i>kiàr</i>
Ceci	<i>hºòmmos</i>
Lenticchie	<i>âdas</i>

### Frutta

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Mela	<i>teffähºa</i>	<i>teffähºât</i>
Arancio	<i>bortugàna</i>	<i>bortuganât</i>
Albicocco	<i>mišcmàšca</i>	<i>mišcmascât</i>
Mandorla	<i>lòza</i>	<i>lozât</i>
Banano	<i>mòza</i>	<i>mozât</i>
Ciliege	<i>čerèsa</i>	<i>čersát</i>
Limone	<i>limùna</i>	<i>limunât</i>
Dattero	<i>ṭàmr o bélahº</i>	<i>aṭmár o blähº</i>
Fico	<i>tìna</i>	<i>tinât</i>
Melagrana	<i>rummàna</i>	<i>rummanât</i>
Gelso	<i>tútia</i>	<i>tutiât</i>
Noce	<i>âèn bâýar o gùza</i>	<i>âiún bâýar, guáz</i>
Nocciuola	<i>bònduja</i>	<i>bondý</i>
Pesca	<i>kùka</i>	<i>kukât</i>
Pistacchio	<i>fustuja</i>	<i>fustugât</i>
Prugno	<i>barýuga</i>	<i>barýugât</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Uva	<i>enab</i>	<i>enabát</i>
Uva passa	<i>zebìb</i>	<i>zebebát</i>
Castagna	<i>yèstal</i>	
Cocomero o Melone	<i>battièka</i>	<i>battiekát</i>
Popone	<i>scammàma</i>	<i>scammàmáat</i>

### Utensili da tavola

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Tavola da pranzo	<i>sòfra</i>	<i>sofrát</i>
Tovaglia di tavola	<i>fòta essòfra</i>	<i>tuàt</i>
Forchetta	<i>scòca</i>	<i>scòcàt</i>
Cucchiaio	<i>casclè</i>	<i>casclàieç</i>
Coltello	<i>sacclìn</i>	<i>saçaclìn</i>
Piatto	<i>shòh<sup>o</sup>n</i>	<i>shoh<sup>o</sup>ùn</i>
Bicchiere	<i>tàsùa</i>	<i>tasààt</i>
Bottiglia	<i>scisca</i>	<i>sciscàt</i>
Scodella	<i>súltania</i>	<i>sultaniàt</i>
Saliera	<i>mallah<sup>o</sup>a</i>	<i>mallah<sup>o</sup>àt</i>
Tazza	<i>tingàn</i>	<i>tinaglin</i>
Pentola	<i>bürma</i>	<i>burmáat</i>

### La casa e le sue parti

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Casa	<i>h<sup>o</sup>òsc</i> o <i>“dàr</i>	<i>h<sup>o</sup>iàsc</i> o <i>“didr</i>
Palazzo	<i>saráia</i>	<i>saraïàt</i>
Castello	<i>yàsr</i>	<i>yusùr</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Porta	<i>bdb</i>	<i>abuàb</i>
Finestra	<i>rùscen</i>	<i>aruàscen</i>
Soglia	<i>âàtaba</i>	<i>âatabàt</i>
Serratura	<i>gàtl</i>	<i>gufùl</i>
Chiave	<i>muttàh°</i>	<i>mutatthèh°</i>
Chiostro	<i>h°òsc</i>	<i>h°iscán</i>
Scala	<i>sallùm</i>	<i>salalìm</i>
Pavimento	<i>gurasàn</i>	<i>gurasàien</i>
Tetto	<i>sàyf</i>	<i>soyúfa</i>
Latrina	<i>çanìf</i>	<i>çanàiet</i>

### Arredi e masserizie

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Armadio	<i>dulàb</i>	<i>daualùb</i>
Sedia	<i>cùrsi</i>	<i>çaràsi</i>
Letto	<i>fàrsc</i>	<i>farařisc</i>
Tavola	<i>tàula</i>	<i>taulát</i>
Materasso	<i>màrtaba</i>	<i>maràteb</i>
Coperta	<i>giàrd</i>	<i>girùd</i>
Guanciale	<i>mòkàdde</i>	<i>mokaddàt</i>
Lenuolo	<i>mèlf o melàia</i>	<i>meltùf o melaiàt</i>
Scaffale	<i>ràf</i>	<i>rutùt</i>
Catino	<i>màgasl</i>	<i>mağasùl</i>
Candela	<i>scàmdaa</i>	<i>şcamàât</i>
Lampada	<i>làmba</i>	<i>lambàt</i>
Fanale	<i>tanùs</i>	<i>fauanùs</i>
Scopa	<i>màcnasa</i>	<i>maçànes</i>
Bagno	<i>h°ammàm</i>	<i>h°ammamìn</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Spazzola	<i>túrsca</i>	<i>teràsc</i>
Speechio	<i>meràia</i>	<i>meraiàt</i>
Ritratto	<i>sùra o tesùra</i>	<i>suàr o tesuiràt</i>

### Oggetti di vestiario

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Abito completo	<i>cèssua</i>	<i>cassàui</i>
Camicia	<i>surla</i>	<i>suriàt</i>
Mutande	<i>siruàl</i>	<i>saraull</i>
Gile	<i>sìdri</i>	<i>sidàri</i>
Pantaloni	<i>bantalùn</i>	<i>bantalunát</i>
Soprabito	<i>sètra</i>	<i>setàri</i>
Tasca	<i>gìb</i>	<i>giùb</i>
Mantello	<i>bùrnus</i>	<i>baranìs</i>
Calzette	<i>cìs</i>	<i>scaraścir</i>
Borsa	<i>mandìl' o tuta</i>	<i>manandìl o futàt</i>
Fazzoletto	<i>scamsìa</i>	<i>scamàsi</i>
Ombrello	<i>tarbùsc</i>	<i>tarabùsc</i>
Fez	<i>émm</i>	<i>émàm</i>
Turbante (arabo)	<i>barnita o bartìl</i>	<i>baranìt o baratìl</i>
Cappello	<i>màruah<sup>o</sup></i>	<i>maràueh<sup>o</sup></i>
Ventaglio	<i>gèzma</i>	<i>gezmàt</i>
Stivali	<i>sabàt o bélga</i>	<i>sababìt o blàg</i>
Scarpe (arabe)	<i>giàrdde</i>	<i>giardàt</i>
Baracano (arabo)	<i>ábàia</i>	<i>ábaiàt</i>
Pastrano (arabo)	<i>babúg</i>	<i>bauabìg</i>
Pantofole	<i>sètra rasmìa</i>	<i>setàri rasmìat</i>
Uniforme militare		

### Tessuti

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Panno drappo	<i>guk</i>	<i>aguàk</i>
Cotone	<i>gütñ</i>	<i>aḡtàn</i>
Lana	<i>šuf</i>	<i>asuàf</i>
Tela	<i>til o g̃umàsc</i>	<i>atiàl o gauamìsc</i>
Seta	<i>h̄arir</i>	<i>h̄aràier</i>

### Persone di servizio

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Servo	<i>haddàm</i>	<i>haddamìn</i>
Serva	<i>haddáma</i>	<i>haddamàt</i>
Cameriere	<i>farràsc</i>	<i>tarrascìn</i>
Cameriera	<i>farràsc̄a</i>	<i>tarrascàt</i>
Servo alla tavola	<i>sùfragi</i>	<i>sufragia</i>
Cuoco	<i>tabbak</i>	<i>tabbakìn</i>
Portinaio	<i>bauàb</i>	<i>bauabìn</i>
Giardiniere	<i>sauàni</i>	<i>sauanìn</i>
Cocchiere	<i>čarārgi</i>	<i>čarargìn</i>
Guardiano	<i>ḡafir o h̄arras</i>	<i>ḡofar o h̄arrasìn</i>
Palafreniere	<i>sàis</i>	<i>siàsa</i>
Corriere	<i>bùstagi</i>	<i>bustagìn</i>
Nutrice o balia	<i>mòrdña</i>	<i>morddàt</i>
Schiavo	<i>abd</i>	<i>ābīd</i>
Schiava	<i>gària</i>	<i>guaràt</i>

Animalli

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Cavallo	<i>h<sup>o</sup>osàn</i>	<i>h<sup>o</sup>osañen</i>
Giumenta	<i>fàras</i>	<i>afràs</i>
Poledro	<i>tilu o mòhor</i>	<i>àtlia o muhùr</i>
Poledra	<i>tilua</i>	<i>tiluàt</i>
Cavallo in genere	<i>kèl</i>	<i>kiál</i>
Asino	<i>h<sup>o</sup>omár</i>	<i>h<sup>o</sup>amàr</i>
Poledro d'asino	<i>gah<sup>o</sup>sc</i>	<i>guh<sup>o</sup>usc</i>
Asina	<i>h<sup>o</sup>omàra</i>	<i>h<sup>o</sup>omaràt</i>
Camello	<i>gàmal</i>	<i>gimál</i>
Dromedario	<i>h<sup>o</sup>agìn</i>	<i>h<sup>o</sup>agàlen</i>
Mulo	<i>bàgl</i>	<i>bigàl</i>
Mula	<i>bàgle</i>	<i>baçalàt</i>
Bue	<i>tòr</i>	<i>tiràt</i>
Vacca	<i>bàgar</i>	<i>bagaràt</i>
Ovino (generico)	<i>bàgar</i>	<i>abyàr</i>
Vitello	<i>egl</i>	<i>ögùl</i>
Pecora	<i>nâaga</i>	<i>nâagàt</i>
Montone	<i>karñf</i>	<i>kerfán</i>
Agnello	<i>h<sup>o</sup>ðli</i>	<i>h<sup>o</sup>ouàl</i>
Agnella	<i>h<sup>o</sup>olìa</i>	<i>h<sup>o</sup>oliàt</i>
Capra	<i>máeza</i>	<i>máezát</i>
Caprone	<i>tìs</i>	<i>tiùs</i>
Capretto	<i>gádi</i>	<i>gidiàn</i>
Maiale	<i>kanstr, h<sup>o</sup>alluf</i>	<i>kananzìr, h<sup>o</sup>alalùt</i>
Gazzella	<i>gazàle</i>	<i>gazalát</i>
Elefante	<i>til</i>	<i>afiàl</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Leone	šàbā	šbuā
Leonessa	làbuā	labuāt
Tigre	nìmr	nemùra
Iena	³dàbā	³dubùd
Lupo	³dìb	³diàb
Volpe	tâlab	tâalebát
Scimia	gìrd	gurùd
Lepre	èrnab	áràneb
Orso	dèb	debàb
Cane	cèlb	cilàb
Gatto	gattùs	gatalùs
Serpente	h°ànasç	h°anàsc
Topo	tàr	tirán

**Cielo, terra**

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Cielo	sàma	samaudt
Terra	àr³d	arà³di
Stella	nègma	negùm
Sole	sciàms	scemùs
Luna	gàmar	agmàr
Plenilunio	hilàl	hilaldt
Nord	bàh°ari	
Sud	gìbl	
Oriente	scàrg	
Occidente	gàrb	
Universo	àlam o dùnia	
Atmosfera	gàu	

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Orizzonte	<i>ðfug</i>	<i>otàg</i>
Fuoco	<i>nàr</i>	<i>niràn</i>
Acqua	<i>mðia</i> o <i>ma'</i>	<i>moiàt</i> o <i>mia'</i>
Aria	<i>hàua</i>	<i>ahuàa</i>
Vento	<i>rièh<sup>o</sup></i>	<i>uriàh<sup>o</sup></i>

Nomi delle variazioni atmosferiche

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Luce	<i>nùr</i>	<i>anuàr</i>
Oscurità	<i>⁴dlàm</i>	<i>⁴dalalàm</i>
Caldo	<i>h<sup>o</sup>àr</i>	<i>h<sup>o</sup>arúr</i>
Freddo	<i>bàrd</i>	<i>burùd</i>
Nebbia	<i>⁴dabàba</i>	<i>⁴dababát</i>
Lampo	<i>bàrg</i>	<i>berùg</i>
Tuono	<i>râad</i>	<i>ròud</i>
Fulmine	<i>sâàg</i>	<i>saudeg</i>
Ghiaccio	<i>tàlg</i>	<i>tlùg</i>
Pioggia	<i>màtar</i>	<i>amtàr</i>
Diluvio	<i>taufân</i>	<i>taufanàt</i>
Fresco	<i>taràua</i>	<i>tarauàt</i>
Umido	<i>retùba</i>	<i>retubàt</i>
Nuvola	<i>gèma</i> o <i>sh<sup>o</sup>àba</i>	<i>geiùm</i> o <i>sh<sup>o</sup>abàt</i>
Tempesta	<i>nàu</i>	<i>nuàt</i>
Ombra	<i>⁴dèll</i>	<i>⁴dlùl</i>
Terremoto	<i>zèlzela</i>	<i>zalazìl</i>
Arcobaleno	<i>gòs</i>	<i>juàs</i>

Nomi di persone e cose religiose

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Dio	<i>állàh</i>	
Signore	<i>ràb</i>	<i>arbàb</i>
Creatore	<i>kàley</i>	
Angelo	<i>maláč</i>	<i>màlàiča</i>
Apostolo	<i>rasùl</i>	<i>rùsel</i>
Profeta	<i>nàbi</i>	<i>ànbia</i>
Santo	<i>gaddìs o uàli</i>	<i>gaddissìn o aulia</i>
Chiesa	<i>cnìsia</i>	<i>cnàies</i>
Moschea	<i>gámâ</i>	<i>gauàmâ</i>
Sinagoga	<i>cniset eliahùd</i>	
Paradiso	<i>gènna</i>	<i>gennát</i>
Inferno	<i>gchènnam</i>	<i>gehennamìa</i>
Musulmano	<i>mùslém</i>	<i>muslimìn</i>
Cristiano	<i>nusráni</i>	<i>nasàra</i>
Israelita	<i>iahùd</i>	<i>iahudìn</i>
Credente	<i>mùmen</i>	<i>mumenìn</i>
Miscredente	<i>čáfer</i>	<i>čuffár</i>
Sacerdote	<i>bebàš</i>	<i>bebasìn</i>
Monaco	<i>ràheb</i>	<i>ruhbán</i>
Suora	<i>ràhba</i>	<i>rahebàt</i>
Dottore	<i>âlam</i>	<i>ôlama</i>
Notaio	<i>gàdi</i>	<i>gùda</i>
Frate maumettano	<i>darùisc</i>	<i>darauešc</i>
Marabutto	<i>marábat</i>	<i>marabatìn</i>
Campanile	<i>bürg en nağüs</i>	<i>burág en nağayls</i>
Campana	<i>nağüs</i>	<i>nağayls</i>

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Minareto	<i>màdena</i>	<i>mauàden</i>
Muzin	<i>moiàdden</i>	<i>moiàddenìn</i>
Altare cristiano	<i>mádbah<sup>o</sup></i>	<i>madàbah<sup>o</sup></i>
Pulpito	<i>mànbar</i>	<i>manàbar</i>
Bibbia	<i>taùra</i>	<i>tauràt</i>
Corano	<i>goràn</i>	<i>goranìn</i>
Evangelo	<i>angìl</i>	<i>anagìl</i>

### Feste Musulmane

Mese del digiuno Musulmano	<i>Ramadàñ</i>
Festa dopo il digiuno	<i>âld elutùñ</i>
Festa del sacrificio	<i>âld eddah<sup>o</sup>ìa</i>
Nascita del Profeta	<i>âld mùled ènnàbi</i>
Capo d'anno	<i>âld ràs essène</i>

### Principali feste cristiane

Natale	<i>el mùled sàidna iesuà elmessìeh<sup>o</sup></i>
Epifania	<i>el gotas</i>
Circoncisione	<i>el ketàñ</i>
Quaresima	<i>es siàm</i>
Pasqua	<i>el fàsah<sup>o</sup>a</i>
Ascensione	<i>es soùd</i>
Pentecoste	<i>el ânzera</i>
Corpus domini	<i>gèsed er ráb</i>
S. Pietro e Paolo	<i>el yaddisin bòtrus u bùlus</i>
Natività di Maria	<i>el mùled omna mariam</i>
Tutti i Santi	<i>gamiâ el yaddisìn</i>
Tutti i morti	<i>tiscár el maitìn</i>

Arti e mestieri

	<i>Plurale</i>	<i>Singolare</i>
Commerciano	<i>täger</i>	<i>togär</i>
Artista	<i>sandi</i>	<i>sanaáiaìn</i>
Panettiere	<i>kabbaz</i>	<i>kabbazìn</i>
Macellaio	<i>gazzar</i>	<i>gazzarìn</i>
Fruttivendolo	<i>koddar</i>	<i>koddarin</i>
Pizzicagnolo	<i>baggal</i>	<i>baggalìn</i>
Caffettiere	<i>gahudg</i>	<i>gahuagla</i>
Sarto	<i>kaiàt</i>	<i>kaiatìn</i>
Calzolaio	<i>gazamagi</i>	<i>gazamagla</i>
Carbonaio	<i>tah'am</i>	<i>tah'amìn</i>
Speziale	<i>attár</i>	<i>attarin</i>
Farmacista	<i>egzag</i>	<i>egzagla</i>
Ferraio	<i>h'addad</i>	<i>h'addadìn</i>
Ramaio	<i>nahás</i>	<i>nahasìn</i>
Orefice	<i>sàieğ</i>	<i>saiagìn</i>
Orologiaio	<i>saâti</i>	<i>saâtie</i>
Gioielliere	<i>gauáhergi</i>	<i>gauahergla</i>
Libraio	<i>cùtbi</i>	<i>cùtbla</i>
Cartolaio	<i>uarragy</i>	<i>uarragìn</i>
Tabbaceario	<i>dakâkni</i>	<i>dakakia</i>
Fallegname	<i>naggär</i>	<i>naggarìn</i>
Tintore	<i>şabbâğ</i>	<i>şabbağın</i>
Sellaio	<i>serûg</i>	<i>serugla</i>
Segatore	<i>naşçär</i>	<i>nastarin</i>
Tessitore	<i>gazzas</i>	<i>gazzasin</i>

*Singolare*

Giorno di lavoro	<i>iùm escügl</i>	<i>aiàm escegàl</i>
Tornitore	<i>karràt</i>	<i>karràtlın</i>
Muratore	<i>bènna</i>	<i>bennałn</i>
Imbianchino	<i>mubàiad</i>	<i>mobaiadın</i>
Cacciatore	<i>saiàd</i>	<i>saiadın</i>
Acquaiolo	<i>saya</i>	<i>sayaín</i>
Liquorista	<i>kamùrgi</i>	<i>kamurgıa</i>
Vetraio	<i>gazzàz</i>	<i>gazzazın</i>
Mulinaio	<i>tah*àn</i>	<i>tah*anın</i>
Albergatore	<i>lojandàgi</i>	<i>logandegia</i>
Barbiere	<i>muzàien</i>	<i>mazaienın</i>
Banchiere	<i>sarràt</i>	<i>sarraflın</i>
Lavandaia	<i>gassàla</i>	<i>gassalat</i>
Stiratrice	<i>cauàia</i>	<i>cauaiat</i>
Cocchiere	<i>čaràrgi</i>	<i>čaràrgia</i>
Asinaio	<i>h°ammàr</i>	<i>h°ammàra</i>
Camelliere	<i>gammàl</i>	<i>gammalın</i>
Sensale	<i>sumsàr</i>	<i>sumsàra</i>
Arrotino	<i>sannàn</i>	<i>sannanın</i>
Lattivendolo	<i>h°alláb</i>	<i>h°allabın</i>

*Colori**Sing.**Femm.**Plur.*

Bianco	<i>abiad</i>	<i>bèda</i>	<i>biùd</i>
Nero	<i>ésñed</i>	<i>sùda</i>	<i>sud</i>
Rosso	<i>àh°mor</i>	<i>h°dmra</i>	<i>h°dmır</i>
Giallo	<i>àstar</i>	<i>sàfra</i>	<i>sùfr</i>
Blù	<i>àzraq</i>	<i>zárga</i>	<i>zùrif</i>

*Singolare*      *Plurale*

Verde	àkdàr	kàdra	kòdr
Celeste	samàui	samaùia	samauiàt
Cenerino	romàd	romádie	romadiàt

**Metalli e pietr.**

Oro	dàhab	Stagno	gàsdlìr
Argento	fàdda	Diamante	almàz, gòh'ara
Rame	nah'ds	Rubino	iajút
Ferro	h'adìd	Corallo	murgián
Piombo	rusàs	Latta	safièh°
Zingo	sìng	Pietra	h'ágár

**Dignità**

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Governo	h'oçúma	h'oçomàt
Imperatore	sultàn	salañin
Re	mèleç	mulùç
Regina	màleça	malaçàt
Principe	ámír	ómara
Ministro	uazlìr	úzara
Soprintendente	nàžer	nužär
Governatore	moh'átez	moh'afezin
Direttore	mudlìr	mudirìn
Ispettore	mufattesc	mufatlessin
Capo di polizia	mámür	mámurìn
Delegato	mòduen	moðuenìn
Cassiere	sarràt	sarrafin

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Impiegato	<i>mustākdem</i>	<i>mustakdemìn</i>
Scrivano	<i>cāteb</i>	<i>cōtaba</i>
Segretario	<i>mačtūbig</i>	<i>mačtubgìn</i>
Giudice	<i>gādi</i>	<i>gōda</i>
Presidente	<i>rāis</i>	<i>ruāsa</i>
Procuratore	<i>uacūl</i>	<i>úcalal</i>

### Gradi e termini militari

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Soldato	<i>ásčar</i>	<i>ásáčer</i>
Caporale	<i>om básci</i>	<i>om báscia</i>
Sergente	<i>básc scaušs</i>	<i>básc scauaščia</i>
Sotto tenente	<i>melázem ettāni</i>	<i>milazemìn ettāni</i>
Tenente	<i>melázem aúal</i>	<i>milazemìn aúal</i>
Capitano	<i>iúš basci</i>	<i>iúš basčia</i>
Aiutante maggiore	<i>sačulağası</i>	<i>sačulağjasıa</i>
Maggiore	<i>bimbásci</i>	<i>bimbáscia</i>
Ten. colonnello	<i>gaimağám</i>	<i>gaimajamát</i>
Colonnello	<i>miralái</i>	<i>miralaiat</i>
Generale	<i>generál</i>	<i>generelát</i>
Gen. di brigata	<i>leúa</i>	<i>leuáia</i>
Gen. di divisione	<i>farişj</i>	<i>farişjin</i>
Generale d'armata	<i>muşcir</i>	<i>muşcirin</i>
Generale in capo	<i>sirdár</i>	<i>sirdarin</i>
Porta bandiera	<i>berakdár</i>	<i>berakdaria</i>
Ammiraglio	<i>čabo danbásci</i>	<i>čabo danbasčia</i>

### Ministeri

Ministero	<i>diuàn</i>	Plur. <i>dauanìn</i>
Ministero dell'Interno	»	<i>ed daktia</i>
» degli affari esteri	»	<i>el hargia</i>
» della giustizia	»	<i>el h°ocčām</i>
» della guerra	»	<i>el h°arbīa</i>
» della marina	»	<i>el bah°arīa</i>
» della finanza	»	<i>el mallīa</i>
» dei lavori pubblici	»	<i>el aščgāl</i>
» della istruzione	»	<i>el māàref</i>
» dei culti	»	<i>el uajūt</i>

### Professioni

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Medico	<i>tabb</i>	<i>atba</i> o <i>tuba</i>
Chirurgo	<i>garràh°i</i>	<i>garràh°in</i>
Farmacista	<i>ègzagi</i>	<i>egzagla</i>
Ingegnere	<i>mohàndes</i>	<i>mohandesin</i>
Architetto	<i>muhàndes el bùna</i>	
Avvocato	<i>abbuñato</i>	<i>abočatla</i>
Levatrice	<i>gàble</i>	<i>gabalat</i>
Pittore e fotografo	<i>misauaràti</i>	<i>misauaratla</i>
Musicante	<i>alàti</i>	<i>alatia</i>
Scultore	<i>najásc</i>	<i>nagaščin</i>

Malattie più comuni

	<i>Singolare</i>	<i>Plurale</i>
Febbre	<i>h<sup>o</sup>emmē</i>	<i>h<sup>o</sup>emmāt</i>
Dolore	<i>uāgāa</i>	<i>aūgāa</i>
Indigestione	<i>tāhma</i>	<i>tohām</i>
Ferita	<i>gārah<sup>o</sup>a</i>	<i>gerah<sup>o</sup>āt</i>
Scorticatura	<i>sālk</i>	<i>solāk</i>
Gonfiore	<i>uāram</i>	<i>aurām</i>
Frattura	<i>čāsr</i>	<i>čussūra</i>
Svenimento	<i>gēma</i>	<i>gemāt</i>
Tosse	<i>čōh<sup>o</sup>a</i>	<i>čoh<sup>o</sup>āt</i>
Reuma	<i>zūčma</i>	<i>zučām</i>
Vertigine	<i>dūka</i>	<i>duāk</i>
Puntura	<i>gārs</i>	<i>grās</i>
Morso	<i>āddāa</i>	<i>āoddāt</i>
Graffiatura	<i>karbāsce</i>	<i>karbasī iāt</i>
Bruciatura	<i>h<sup>o</sup>āry</i>	<i>h<sup>o</sup>arūy</i>
Colica	<i>moğāš</i>	<i>moğāies̄</i>
Diarrea	<i>shūle</i>	<i>suhlāt</i>
Fistola	<i>nasúr</i>	<i>nauasīr</i>
Ulcera	<i>grāh<sup>o</sup></i>	<i>grūh<sup>o</sup></i>
Gotta	<i>uājres</i>	<i>nayarīs</i>
Scabbia	<i>grāb</i>	<i>gerāba</i>
Tigna	<i>grā</i>	<i>jarā</i>
Tisi	<i>selle</i>	
Vaiolo	<i>gidri</i>	<i>gidūr</i>
Rosolia	<i>h<sup>o</sup>āsba</i>	<i>h<sup>o</sup>asbāt</i>
Colera	<i>scāta</i>	<i>scatāt</i>

*Singolare*

*Plurale*

Tifo	<i>titùs</i>	<i>tauafis</i>
Peste	<i>tàùn</i>	<i>tauánin</i>
Foruncolo	<i>dimmàl</i>	<i>damamìl</i>
Storta	<i>gàsaâ</i>	<i>gasaât</i>
Ernia	<i>titàg</i>	<i>fitàieij</i>
Emorroidi	<i>busùr</i>	<i>bauasír</i>

**Medicine più usuali**

*Singolare*

*Plurale*

Medicina	<i>dàua</i>	<i>àdui</i>
Purga	<i>sciàrba</i>	<i>sciarbàt</i>
Vescicante	<i>h°orràgà</i>	<i>h°orrayàt</i>
Cataplasma	<i>làbka</i>	<i>lebakàt</i>
Mignatte	<i>dùda</i>	<i>dudàt</i>
Pillola	<i>bìlua</i>	<i>biluàt</i>
Salasso	<i>tàsde</i>	<i>fasadàt</i>
Ammoniaca	<i>nìscàder</i>	
Clisteri	<i>h°ògna</i>	<i>h°ogjàn</i>
China	<i>cìna</i>	
Chinino	<i>rùh°elcìna</i>	